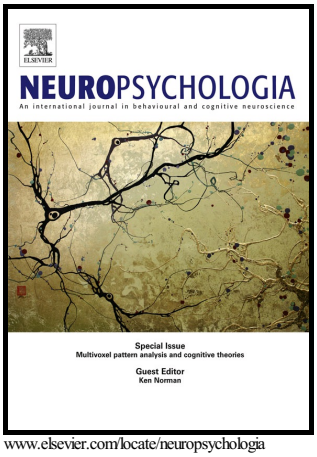
Behavioral and electrophysiological signatures of word translation processes

Lea B. Jost, Narges Radman, Karin A. Buetler, Jean-Marie Annoni



www.elsevier.com/locate/neuropsychologia

PII: S0028-3932(17)30507-9
DOI: https://doi.org/10.1016/j.neuropsychologia.2017.12.034
Reference: NSY6625

To appear in: *Neuropsychologia*

Received date: 3 July 2017
Revised date: 26 October 2017
Accepted date: 20 December 2017

Cite this article as: Lea B. Jost, Narges Radman, Karin A. Buetler and Jean-Marie Annoni, Behavioral and electrophysiological signatures of word translation processes, *Neuropsychologia,* https://doi.org/10.1016/j.neuropsychologia.2017.12.034

Behavioral and electrophysiological signatures of word translation processes

Lea B. Jost[a,*], Narges Radman[a], Karin A. Buetler[b], Jean-Marie Annoni[a]

[a]Laboratory for Cognitive and Neurological Sciences, Neurology Unit, Department of Medicine, Faculty of Sciences, University of Fribourg, Fribourg, Switzerland
[b]Leenaards Memory Center, Department of Clinical Neuroscience, Lausanne University Hospital CHUV, Lausanne, Switzerland

Corresponding author*:

Dr. Lea B. Jost
Laboratory for Cognitive and Neurological Sciences
Neurology Unit
Department of Medicine
Faculty of Sciences
University of Fribourg
Ch. du Musée 5
1700 Fribourg

Tel.: +41 26 300 95 85
E-mail address: lea.jost@unifr.ch

Keywords: bilingualism, cognitive control, ERP mapping, translation, word production

Abstract

Translation is a demanding process during which a message is analyzed, translated and communicated from one language to another. Despite numerous studies on translation mechanisms, the electrophysiological processes underlying translation with overt production remain largely unexplored. Here, we investigated how behavioral response patterns and spatial-temporal brain dynamics differ in a translation compared to a control within-language word-generation task. We also investigated how forward and backward translation differs on the behavioral and electrophysiological level. To address these questions, healthy late bilingual subjects performed a translation and a within-language control task while a 128-channel EEG was recorded. Behavioral data showed faster responses for translation